



## Güelto



Atribución de imagen: Angel Castaño con IA Dall-e

**También:** Güelta

**En español:** Huerta, Huerto, Vuelto, Vuelta

[ *sustantivo* ]

- 1- Huerto o huerta, terreno donde se plantan verduras y legumbres. (*Tengo un güerto tomates*).
- 2- Vuelto, participio pasado del verbo **volver**. (*¿Tavía no ha güerto?*).
- 3- Vuelta (*se dio la güerta*),.

**Ver:** [Asaltahuertas](#), [Y vuelta la burra al trigo](#), [Gorvel](#), [Dal la güelta](#)

- Via ponel unas lechugas en el güelto, a vel qué tal salen.
- ¿Ves aquel prao de pallí? Pues un poco más abajo estaba la vuelta de agüelo.
- Se jueron izque pa'l Cancho Grande a por espárragos, pero ¡ya jade mucho qu'han güerto! Estarán encá Calero de chatos.
- Y a las dos y media ya estabâmos en casa otra vez de güerta.
- Vente pa la Copa a dar una güerta, que jade una talde mu güena.
- Queriâ jadel un cacho caseta ena güelta, pa podel metel la mula mecánica y los achiperres.
- Que a nosotros nos cogió allá ena güerta de agüelo.

**Campos semánticos:** [Agricultor](#) [Agricultura](#) [Terrenos](#) [Tipos de finca](#)

### Comentarios:

El peraleo usa normalmente **güelto**, aunque también se usa la forma **güelta**.

A veces, por hipercorrección, a la huerta de verduras se le dice **vuelto** o **vuelta**. De ahí sale el nombre de "*La Vuelta Carreño*", que de niños muchos creíamos que se llamaba así por estar junto a la curva (vuelta) de la carretera, cuando en realidad es una forma hipercorrecta de decir "*La Huerta de Carreño*".

**Origen:** Latín. **Nos entró a través del** castellano antiguo. **Es** castellano con variación fonética. **Se usa en** nuestra zona.

**Etimología:**

El diptongo **hue-** en posición inicial de palabra, degenera en muchas ocasiones en el sonido **G** (*güevo, güeso, güero...*) En este caso **huerto**, del latín **hortus**, sufre además del típico lambdacismo peraleo (vacilación de **R** y **L** en posición implosiva de sílaba). Ocurre también en el femenino, **güelta** (*huerta*).

En ocasiones, algunos peraleos, considerando incorrecta esta pronunciación, pronuncian algo más incorrecto aún: **vuelto** o **vuelta** o incluso **vuerto** o **vuerta**. Esta pronunciación la hemos detectado también en localidades próximas como Casatejada o Majadas.